



Technische Daten / Specifications / Spécifications

Article number	40970
Operating voltage (V ===)	3
Power (W)	3
Aftereffect of HIGH VOLTAGE (s)	30
HIGH VOLTAGE (V ===)	~1000
Switch type	Push button (normally open)
Protection class	II
Dimensions (mm)	47.4 x 19.4 x 32.0
Weight (g)	220
Batteries (not included in the scope of delivery)	
Type Voltage (V===)	2x AA (Mignon) 2x 1.5

DE

1 Sicherheitshinweise

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen.
- Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.
- Betriebsanleitung aufbewahren.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

-  **Stromschlaggefahr** Das Metallgitter führt bei Betätigung und bis 30 Sekunden danach HOCHSPANNUNG!
- Fassen Sie während des Betriebs bis 30 Sekunden nach dem Loslassen des Betätigungstasters nicht das Metallgitter an.
-  **Brandgefahr** Das Metallgitter kann bei Betätigung und bis 30 Sekunden danach Gegenstände in Brand setzen.
- Vermeiden Sie die Nähe zu entflammaren Oberflächen und Stoffen und explosiven Materialien.
- Betreiben Sie das Produkt niemals in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen, offenem Feuer, Kerzen oder anderen Hitzequellen.
- Legen Sie das Produkt nur auf ebene, rutsch- und feuerfeste Unterlagen.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.

- Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zu medizinischen Geräten ein.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse, Schaltkreise und das Metallgitter nicht kurz.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an den Händler oder Hersteller.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen, sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Töten Sie keine naturrechtlich geschützten Insekten, wie z.B. Bienen etc.

Zielgruppeninformationen

Das Produkt ist kein Spielzeug! Nicht für Kinder und Personen mit physisch und/oder psychisch eingeschränkten Fähigkeiten geeignet.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Dieses Produkt ist eine batteriebetriebene elektrische Fliegenklatsche, die Insekten durch Hochspannung bei Betätigen im Flug tötet.

2.2 Lieferumfang

40970, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente und Produktteile

1 Metallgitter 2 Griff 3 Betätigungstaster 4 Batteriefach

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Eine andere Verwendung als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschrieben, ist nicht zugelassen. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

4 Batterien einlegen/wechseln

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Legen Sie 2 AA-Batterien in markierter Polarität ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Achten Sie dabei darauf, nicht den Betätigungstaster oder das Metallgitter zu berühren.

5 Betrieb

1. Drücken Sie den Betätigungstaster und versuchen Sie das Insekt im Flug mit dem Metallgitter zu berühren.

Achten Sie beim Schlagen auf Oberflächen und Gegenstände, auf denen sich Insekten befinden darauf, dass diese durch die Hochspannung beschädigt oder in Brand geraten können.

2. Verwenden Sie das Produkt NICHT an Gardinen, Tischdecken, Stoffmöbeln und sonstigen leicht brennbaren Oberflächen!

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

- Entfernen Sie die Batterien stets vor jeder Arbeit am Produkt und bei längerem Nichtgebrauch.
- Nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen verwenden.
- Keine Reinigungsmittel und Chemikalien verwenden.
- Kühl und trocken lagern.
- Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung lagern.
- Originalverpackung für den Transport aufheben und verwenden.

7 Entsorgungshinweise

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

EN

1 Safety Instructions

- Read the operating instructions completely and carefully before use.

The operating instructions are part of the product and contain important information for the correct use.

- Store the operating instructions.
- The operating instructions must be available in case of uncertainty and transfer of the product.

-  **Risk of electric shock** The metal grid leads to high voltage when actuated and up to 30 seconds later!
 - Do not touch the metal grille during operation for 30 seconds after releasing the operation button.
-  **Risk of fire** The metal mesh can set objects on fire up to 30 seconds after operation.
 - Avoid proximity to flammable surfaces and fabrics, and explosive materials.
 - Never operate the product near gas or electric heating systems, open fires, candles or other sources of heat.
 - Only place the product on level, non-slip and fire-resistant documents.
 - Do not cover the product.

- Keep a minimum distance of 20 cm to medical devices.
- Do not modify the product and accessories.
- Do not short circuit the connections, circuits and the metal grid.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Contact the dealer or manufacturer for questions, defects, mechanical damage, malfunctions, and other issues not covered by the accompanying documentation.
- Secure packaging, small parts and insulating material against unintentional damage.
- Avoid extreme stresses such as heat and cold, wet and direct sunlight, micro-waves, as well as vibration and mechanical pressure.
- Do not kill natural protected insects, such as bees etc.

Target group information

The product is not a toy! Not suitable for children and those with physically and / or mentally limited abilities.

2 Description and Function

2.1 Product

This product is a battery powered electric flyswatter that kills insects by high voltage when operated in flight.

2.2 Scope of delivery

40970, Operating Instructions

2.3 Operating elements and product parts

1 metal grille 2 handle 3 operating button 4 battery compartment

3 Intended Use

 We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Inserting / replacing batteries

1. Open the battery compartment.
2. Insert 2 AA batteries in marked polarity.
3. Close the battery compartment again.

Be careful not to touch the operation button or the metal grid.

5 Operating

1. Press the operation button and try to touch the insect in flight with the metal grid. When hitting surfaces and objects where insects are present, be sure they can be damaged or caught in the high voltage.
2. DO NOT use the product on curtains, tablecloths, fabric furniture and other flammable surfaces!

6 Maintenance, Care, Storage and Transport

- Always remove batteries before each work on the product and when not in use for longer time.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal Instructions

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection. WEEE No: 82898622

FR

1 Consignes de sécurité

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser. *Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*

-  **Risque d'électrocution** Lors de l'actionnement, la grille métallique génère une haute tension et jusqu'à 30 secondes plus tard!
- Ne touchez pas la grille métallique pendant le fonctionnement 30 secondes après avoir relâché le bouton de commande.
-  **Risque d'incendie** Le treillis métallique peut enflammer des objets lors de son utilisation et jusqu'à 30 secondes plus tard.
- Évitez la proximité de surfaces inflammables, de tissus et de matériaux explosifs.
- N'utilisez jamais le produit à proximité de radiateurs à gaz ou électriques, de feux ouverts, de bougies ou d'autres sources de chaleur.
- Placez le produit uniquement sur des documents plats, antidérapants et résistants au feu.
- Ne couvrez pas le produit.

- Respectez une distance minimale de 20 cm avec les dispositifs médicaux.
- Ne modifiez pas le produit et ses accessoires.
- Ne court-circuitiez pas les connexions, les circuits et la grille métallique.
- N'utilisez que des produits, pièces et accessoires en parfait état.
- Contactez le revendeur ou le fabricant pour les questions, défauts, dommages mécaniques, dysfonctionnements et autres problèmes non traités dans la documentation fournie.
- Protégez l'emballage, les petites pièces et le matériau isolant contre toute utilisation accidentelle.
- Évitez les contraintes extrêmes telles que la chaleur et le froid, les rayons directs du soleil, les micro-ondes, les vibrations et la pression mécanique.
- Ne tuez pas les insectes naturels protégés, tels que abeilles etc.
- Informations sur le groupe cible**
- Le produit n'est pas un jouet! Ne convient pas aux enfants et à ceux qui ont des capacités physiques et / ou mentales limitées.*

2 Description et fonctions

2.1 Produit
Ce produit est une mouche volante électrique à piles qui tue les insectes à haute tension en vol.

2.2 Contenu de la livraison 40970, mode d'emploi

2.3 Eléments de commande e pièces
1 grille en métal 2 poignée 3 bouton de fonctionnement 4 compartiment à piles

3 Utilisation prévue

 Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite auctapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Insérez / changez les piles

- Ouvrez le compartiment à piles.
- Insérez 2 piles AA en respectant la polarité.
- Refermez le compartiment à piles.

Veillez à ne pas toucher le bouton de commande ou la grille métallique.

5 L'opération

- Appuyez sur le bouton de commande et essayez de toucher l'insecte en vol avec la grille en métal.
- Lorsque vous frappez des surfaces et des objets contenant des insectes, assurez-vous qu'ils peuvent être endommagés ou happés par la haute tension.*
- NE PAS utiliser le produit sur des rideaux, des nappes, des meubles en tissu et autres surfaces inflammables!

6 Maintenance, entretien, stockage et transport

- Retirez toujours les piles avant chaque travail sur le produit et lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Produit Nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de produits chimiques et de nettoyage.
- Endroit frais et sec.
- Conservet le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conservet et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

 Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel 'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, 'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement. No DEEE : 82898622

IT

1 Indicazioni di sicurezza

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*
- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.*

-  **Rischio di shock elettrico** La griglia metallica porta ad alta tensione quando azionata e fino a 30 secondi dopo!
- Non toccare la griglia metallica durante il funzionamento per 30 secondi dopo aver rilasciato il pulsante di funzionamento.
-  **Pericolo d'incendio** La rete metallica può dare fuoco agli oggetti quando viene utilizzata e fino a 30 secondi dopo.
- Evitare la vicinanza a superfici e tessuti infiammabili e materiali esplosivi.
- Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di stufe a gas o elettriche, fuochi aperti, candele o altre fonti di calore.
- Posizionare il prodotto solo su documenti uniformi, antiscivolo e resistenti al fuoco.
- Non coprire il prodotto.

- Mantenere una distanza minima di 20 cm dai dispositivi medici.
- Non modificare il prodotto e gli accessori.
- Non cortocircuitare i collegamenti, i circuiti e la griglia metallica.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Contattare il rivenditore o il produttore per domande, difetti, danni meccanici, malfunzionamenti e altri problemi non coperti dalla documentazione di accompagnamento.
- Imballare in sicurezza, piccole parti e materiale isolante contro l'uso accidentale.
- Evitare stress estremi come caldo e freddo, umidità e luce solare diretta, microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Non uccidere insetti naturali protetti come api ecc.

Informazioni pubblico

Il prodotto non è un giocattolo! Non adatto a bambini e persone con capacità limitate fisicamente e / o mentalmente.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Questo prodotto è uno stormswatter elettrico alimentato a batteria che uccide gli insetti ad alta tensione quando viene utilizzato in volo.

2.2 Scopo della consegna 40970, Istruzioni per l'uso

2.3 Eléments de commande e parti

1 griglia metallica 2 maniglia 3 pulsante operativo 4 vano batterie

3 Uso previsto

 Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Inserire / sostituire le batterie

- Aprire il vano batteria.
 - Inserire 2 batterie AA in polarità marcata.
 - Chiudere nuovamente il vano batteria.
- Fare attenzione a non toccare il pulsante di funzionamento o la griglia metallica.*

5 Accensione e spegnimento

5.1 Manuale

- Premere il pulsante di funzionamento e provare a toccare l'insetto in volo con la griglia metallica.
- Quando colpisci superfici e oggetti in cui sono presenti insetti, assicurati che possano essere danneggiati o intrappolati nell'alta tensione.*
- NON utilizzare il prodotto su tende, tovaglie, mobili in tessuto e altre superfici infiammabili!

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

- Rimuovere sempre le batterie prima di ogni lavoro sul prodotto e quando non lo si usa per un tempo più lungo.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

 In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei pro dotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente. WEEE No.: 82898622